



警察總局  
SPU



澳門海關  
SA



司法警察局  
PJ



治安警察局  
CPSP



消防局  
CB



澳門保安部隊事務局  
DSFSM



德育管理局  
DSC



澳門保安部隊高等學校  
ESFSM



金融情報辦公室  
GIF

## Regulamento do Concurso de Composição em Língua Chinesa "Aplicação e Cumprimento da Lei, Harmonia e Inclusão"

### I. Entidade organizadora:

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau

### II. Entidades co-organizadoras:

Serviços de Polícia Unitários, Serviços de Alfândega, Polícia Judiciária, Corpo de Polícia de Segurança Pública, Corpo de Bombeiros, Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, Direcção dos Serviços Correccionais, Gabinete de Informação Financeira.

### III. Entidade colaboradora:

Associação da Ciência de Composição Literária de Macau

### IV. Objectivo:

Através do texto, aumenta o senso de responsabilidade da polícia e do público, e transmitindo a mensagem de que uma sociedade harmoniosa, inclusiva e segura exige que todos se mantenham e cooperem juntos.

### V. Grupos

Estabelecem-se grupo aberto e grupo interno no presente concurso

O grupo aberto é classificado em dois grupos a seguir:

1. O grupo de ensino superior (os destinatários são os alunos que se encontram a frequentar em cursos de bacharelato ou cursos conferentes de grau académico, ou os residentes de Macau que se encontram a frequentar em cursos de bacharelato ou cursos conferentes de grau académico fora de Macau);
2. O grupo de ensino secundário complementar (os destinatários são os alunos que se encontram a frequentar no 1.º ano a 3.º ano do ensino secundário complementar de Macau).
3. Grupo interno: os destinatários são os trabalhadores efectivos e aposentados dos serviços sob tutela da Secretaria para a Segurança de Macau.

### VI. Tema:

Com o tema "Aplicação e Cumprimento da Lei, Harmonia e Inclusão" traz uma boa ordem social, a polícia precisa de fazer cumprir a lei de forma imparcial, os cidadãos cumprirem



警察總局  
SPU



澳門海關  
SA



司法警察局  
PJ



治安警察局  
CPSP



消防局  
CB



澳門保安部隊事務局  
DSFSM



德教管理局  
DSC



澳門保安部隊高等學校  
ESFSM



金融情報辦公室  
GIF

conscientemente a lei, todos cumprirem suas responsabilidades para construir uma sociedade harmoniosa, inclusiva e segura.

### VII. Exigências para os trabalhos apresentados:

1. Os estilos são livres, com excepção da ficção; Os títulos também são livres.
2. Os trabalhos a concurso devem ser originais, não foram publicados e premiados anteriormente e, não existindo quaisquer limitações ao direito autoral.
3. As composições elaboradas pelo grupo de ensino superior do grupo aberto e pelo grupo interno, devem ser, no máximo, 3,000 caracteres (incluindo as pontuações)
4. As composições elaboradas pelo grupo do ensino secundário devem ser, no máximo, 2,000 caracteres (incluindo as pontuações)
5. Especificações dos trabalhos a concurso: utilização do tipo de letra “新細明體” ou “標楷體”, com tamanho 12, espaçamento entrelinhas de 1,5 e pontuações de largura completa, devendo ser imprimidas em papel branco A4, e os ficheiros electrónicos devem ser gravados no formato *Microsoft Word*.

### VIII. Regras do Concurso:

1. Os trabalhos a concurso devem ser acompanhados de um boletim de inscrição, mas não pode constar dos trabalhos qualquer identificação individual ou o nome da escola que o concorrente se encontra a frequentar.
2. Não poderá exceder três trabalhos apresentados por cada concorrente. E apenas será seleccionado o melhor trabalho apresentado de cada concorrente.
3. O máximo número de trabalhos apresentados por cada escola é de 50.
4. É vedada a participação aos membros da Comissão da Avaliação e aos seus parentes e afins em linha recta.
5. A entidade organizadora tem o direito de acrescentar ou eliminar devidamente os prémios, de acordo com o número de concorrentes e de trabalhos apresentados, bem como as deliberações da Comissão da Avaliação. No entanto, não irá notificar das alterações posteriormente.
6. A entidade organizadora tem o direito de utilizar todos os trabalhos a concurso para quaisquer fins no futuro, aliás, não necessitando obter o consentimento do autor e não existindo direito a qualquer remuneração suplementar quanto à utilização dos mesmos.
7. Depois de ser submetido o trabalho a concurso, considera-se que o concorrente consente o presente regulamento e todas as regras nele constantes.
8. Os resultados do concurso serão sujeitos pela decisão final da Comissão de Avaliação.
9. A entidade organizadora tem o direito da interpretação final deste regulamento.

### IX. Prémios:



警察總局  
SPU



澳門海關  
SA



司法警察局  
POLÍCIA JUDICIÁRIA  
PJ



治安警察局  
CPSP



消防局  
CB



澳門保安部隊事務局  
DSFSM



懲教管理局  
DSC



澳門保安部隊高等學校  
ESFSM



金融情報辦公室  
GIF

Cada grupo terá os 1º, 2º e 3º prémio e dez menções honrosas. Os vencedores devem exibir os seus cartões de estudante para se comprovarem e se registarem as suas identidades pela entidade organizadora.

1º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP3,500

2º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP2,500

3º prémio: Diploma e cupões de compras no valor de MOP1,500

Menção honrosa: Diploma e cupões de compras no valor de MOP500

## X. Modos de participação:

1. Ter acesso ao sistema de inscrição constante na página electrónica temática ([http://www.fsm.gov.mo/contest\\_composition\\_photography/](http://www.fsm.gov.mo/contest_composition_photography/)) para participar o concurso, ou através de escanear o código de barras de duas dimensões (*QR Code*) para ter acesso ao sistema de inscrição



2. Depois de ser devidamente preenchido o boletim de inscrição, coloca-se o mesmo, juntamente com um disco óptico em que se armazena(m) o(s) respectivo(s) ficheiro(s) electrónico(s) do(s) trabalho(s) a concurso, num envelope fechado e, na capa do envelope, escrevem-se as letras – Participação do Concurso de Composição em Língua Chinesa “Cooperação entre a Polícia e os Cidadãos, Lutar contra a Epidemia em Toda a Cidade”, e entregar-se-á à caixa de entrada colocada no átrio da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau ou da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

## XI. Prazo de participação:

A partir de 10 de Julho até 31 de Outubro de 2023.

## XII. Apreciação:

Sendo constituída pelos membros da Apreciação deste Concurso e por profissionais convidados.

## XIII. Data da publicação dos resultados e da entrega dos prémios:

A lista dos vencedores será divulgada, na página electrónica acima referido, na segunda metade de Dezembro de 2023 e os vencedores serão notificados pessoalmente. A data de entrega dos prémios será publicada posteriormente.

## XIV. Consulta:

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau

Endereço: Calçada do Quartel, Coloane, Macau



警察總局  
SPU



澳門海關  
SA



司法警察局  
POLÍCIA JUDICIÁRIA  
PJ



治安警察局  
CPSP



消防局  
CB



澳門保安部隊事務局  
DSFSM



懲教管理局  
DSC



澳門保安部隊高等學校  
ESFSM



金融情報辦公室  
GIF

Telefone: (853) 88990445 / 88990635

Fax: (853) 88990636

Endereço do email: [esfsm-info@fsm.gov.mo](mailto:esfsm-info@fsm.gov.mo)

Website: [http://www.fsm.gov.mo/contest\\_composition\\_photography/](http://www.fsm.gov.mo/contest_composition_photography/)

Declaração para efeitos de recolha de dados pessoais

1. O objectivo de recolher e tratar os dados pessoais dos concorrentes é apenas para este Concurso de Composição em Língua Chinesa.
2. É destinatário dos dados a entidade organizadora a quem sejam comunicados dados pessoais por força de disposição legal ou de acordo com o consentimento dos titulares dos dados.
3. De acordo com a “Lei da Protecção de Dados Pessoais”, os titulares gozam do direito de acesso e de rectificação. Para os exercerem, os titulares podem solicitar, por escrito, à Escola Superior das Forças de Segurança de Macau.